

## INFORMACIJA O PRISTUPANJU FINABEL POVELJI 2017

Saradnja Ministarstva odbrane i Vojska Crne Gore sa saveznicima i partnerima iz NATO saveza i Evropske unije na polju odbrane i realizacija zajedničkih vojnih aktivnosti je na zavidnom nivou, a jedan od koraka u procesu evropskih integracija u oblasti odbrane, je pristupanje Crne Gore evropskim vojnim organizacijama, institutima i forumima i učešće u radu ekspertskih timova i razmjena iskustava i informacija. Jedna od ovih organizacija je i Evropski centar za interoperabilnost vojski „Finabel“ koji je osnovan u oktobru 1953. godine, od strane ministarstava odbrana Republike Francuske, Republike Italije, Kraljevine Holandije, Kraljevine Belgije, Velikog Vojvodstva Luksemburga, i SR Njemačke. Od osnivanja do danas nove članice Evropskog centra za interoperabilnost vojski „Finabel“ postali su: Velika Britanija, Španija, Grčka, Portugal, Poljska, Slovačka, Kipar, Finska, Rumunija, Malta, Češka, Švedska, Mađarska, Letonija, Slovenija i Hrvatska.

„Finabel“ teži daljem proširenju na vojske evropskih država koje nijesu članice Evropske unije. S tim u vezi, „Finabel“ je dostavio zvaničan poziv Vojsci Crne Gore da uzme aktivno učešće u radu foruma odnosno postane članica ovog Centra.

Da bi Vojska Crne Gore postala članica „Finabel“-a neophodno je pristupanje Finabel Povelji 2017.

Ovom poveljom definišu se oblasti djelovanja, organizacija, funkcionisanje i finansiranje Evropskog centra za interoperabilnost vojski „Finabel“.

„Finabel“ nije baziran ni na jednom međudržavnom sporazumu i nema status međunarodnog pravnog lica.

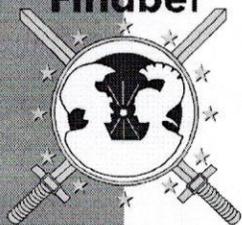
Glavne misije „Finabel“-a su promocija i jačanje interoperabilnosti vojski država članica ovog centra, harmonizacija koncepata, doktrina i procedura i razvoj zajedničkog evropskog razumijevanja problema u oblasti odbrane.

Organi „Finabel“-a su Stalni sekretarijat sa sjedištem u Briselu, koji obavlja organizacione i administrativne poslove i Izvršni komitet koji se bavi definisanjem zajedničkih ciljeva i interesa, odnosno radom na poboljšanju saradnje i dostizanju interoperabilnosti kopnenih snaga članica ovog centra. Izvršni komitet „Finabel“-a čine načelnici generalštabova vojski, odnosno komandanti kopnenih snaga članica ovog centra.

Finansijske obaveze po osnovu članstva u „Finabel“-u i učešća na radnim sastancima ukupno iznose oko 8.200,00 eura na godišnjem nivou. Finansijske obaveze po osnovu članstva u „Finabel“-u počinju godinu dana nakon pristupanja ovom centru. U 2019. godini neće biti potrebno izdavanje dodatnih finansijskih sredstava za ovu potrebu, dok će sredstva za troškove članstva u „Finabel“-u za naredne godine planirati Budžetom Crne Gore.

Članstvo Vojske Crne Gore u „Finabel“-u bi svakako dalo dodatni doprinos državnom procesu integracija u Evropsku uniju, ali i pomoglo Vojsci Crne Gore u sticanju neophodnih iskustava i kontakata na najvišem nivou odnosno dostizanju interoperabilnosti sa evropskim partnerima.

**Finabel**



# **Povelja 2017**

<b>1. KRATKA ISTORIJA</b>	3
<b>2. STATUS</b>	3
<b>3. OSNOVNI PRINCIPI</b>	4
<b>4. MISIJA</b>	4
<b>5. ČLANICE I ČLANSTVO</b>	5
<b>6. ORGANIZACIJA I ZADACI</b>	6
<b>7. REZULTATI</b>	14
<b>8. KONSULTANTSKE POSMATRAČKE ORGANIZACIJE</b>	16
<b>9. BUDŽET</b>	16
<b>10. LJEZIK</b>	18
<b>11. FINABEL AMBLEM</b>	18
<b>ANEKS 1 – FINABEL ZEMLJE ČLANICE</b>	20
<b>ANEKS 2 – OPŠTA STRUKTURA</b>	21
<b>ANEKS 3 – PRORAČUN GODIŠNJEG BUDŽETA primjer</b>	22
<b>ANNEX 4 – ODGOVORNOSTI ZA ORGANIZACIJU SASTANAKA</b>	23
<b>ANEKS 5 – ETG PROCES USVAJANJA</b>	24
<b>ANEKS 6 – KONSULTANTSKE I POSMATRAČKE ORGANIZACIJE</b>	25
<b>ANEKS 7 – ETG DOKUMENTA</b>	
<b>ANEKS 7/1 – ZAPISNICI</b>	27
<b>ANEKS 7/2 – ZADACI</b>	28
<b>ANEKS 7/3 – BIBLIOGRAFIJA</b>	29
<b>ANEKS 7/4 – GLOSAR</b>	30
<b>ANEKS 8 – FINABEL REZULTATI</b>	31
<b>ANEKS 9 – AKRONIMI</b>	32

## FINABEL POVELJA

*Odobrena 2017.godine od strane načelnika štabova vojski ili komandanata kopnenih snaga (u daljem tekstu: COS/LFC) Finabel zemalja članica (FMS), ova povelja ima za cilj da ustanovi opšte principe koji će služiti kao vodič za aktivnosti ovog komiteta.  
Ova verzija mijenja prethodnu Povelju iz 2011.godine.*

### KRATKA ISTORIJA

- 1.1. Finabel<sup>1</sup> Komitet osnovan je u oktoboru 1953. godine od strane vojski COS/LFC Francuske, Italije, Holandije, Belgije i Luksemburga (ANEKS 1).

Komitet je osmišljen da pruži forum za razmatranje, razmjenu, i predlaganje teme od zajedničkog interesa koje se tiču budućnosti država članica.

- 1.2. Početni fokus Finabela bio je na programima naoružanja, međutim Finabel se preusmjerio na harmonizaciju kopnenih doktrina, bazirajući se na procjeni da je neophodno postojanje zajedničke vizija angažovanja snaga na terenu, kako bi se primijenio pristup dijeljenja sposobnosti i korišćenja zajedničke opreme. Danas je to forum za COS/LFC i ekspertska grupa za evropske kopnene snage.

### 2. STATUS

- 2.1. Finabel je de facto međunarodna asocijacija.

Finabel nije baziran ni na jednom međuvladinom sporazumu i nema status međunarodnog pravnog lica.

---

<sup>1</sup> Kada je komitet ustanovljen, ime Finabel je odobreno jer prestavlja akronim sastavljen od prvih slova svake države osnivača i napisan je velikim slovima. S obzirom na proširenje komiteta odlučeno je da Finabel ima službu imenice, da se više ne odnosi samo na zemlje osnivače i da se piše malim slovima.

### 3. OPŠTI PRINCIPI

Finabel je evropski vojni ekspertski forum zasnovan na osam osnovnih principa:

- 3.1. Jednakost između država članica;
- 3.2. Konsenzus pri donošenju odluka;
- 3.3. Neformalna organizacija sastanaka, što znači da COS/LFC mogu da ih prilagođavaju i organizuju u skladu sa svojim prioritetima;
- 3.4. Autonomnost je posljedica neformalne prirode i ovo ne znači da su "odsječeni od svijeta", već predstavlja priliku za iznošenje originalnih ideja bez ikakve subordinacije u odnosu na bilo koju drugu organizaciju;
- 3.5. Fokus na kopnenim snagama;
- 3.6. Ograničenost na vojne aspekte i apolitične prirode;
- 3.7. Diskusije u okviru Finabel COS/LFC su u skladu sa "pravilima kuće Čatam"/"Chatham House Rule" (mišljenja se iznose u ime svih učesnika i mišljenja pojedinih učesnika se ni pod kakvim okolnostima ne iznose);
- 3.8. Uspostavljanje međusobnog povjerenja i saradnje između vojski država članica.

### 4. MISIJE

Misija Finabela je da promoviše i olakša interoperabilnost kopnenih snaga duž cijelog spektra vojnih operacija, putem harmonizacije koncepata, doktrina i procedura u zajedničkom okruženju uzimajući u obzir naučene lekcije; Ovo se sprovodi u okviru

ukupnog konteksta opšteg evropskog razumijevanja problema u odbrani, putem traženja načina za kooperaciju sa Evropskom Unijom i NATO vojnim strukturama.

Od osnivanja Finabel stremi evropskoj perspektivi i u 2004. godine COS/LFC Komitet je odlučio da dalje ojača svoju prvobitnu namjenu na način što je stavljen naglasak na saradnju sa EU vojnim strukturama.

## 5. ČLANICE I ČLANSTVO

5.1. Članstvo u Finabel-u otvoreno je za kopnene snage svih država članica EU;

5.2. Članstvo ne-EU evropskih država može se razmatrati na pojedinačnoj osnovi nakon jednoglasne saglasnosti dobijene od COS/LFC Komiteta.

Državama koje nisu članice ponuđena je mogućnost da se upoznaju sa Finabelom tokom posmatračke faze, kako bi bolje razmislile mogućnosti svog članstva i tokom pomenute faze one mogu da prisustvuju svim sastancima. Ovaj posmatrački period je fleksibilan.

5.3. Kada kopnene snage države članice EU odluče da formalizuju svoje članstvo primjenjuju se sljedeći koraci:

5.3.1. O svojoj namjeri obavještavaju državu članicu koja presjedava Finabelom;

5.3.2. Dobijaju poziv za COS/LFC sastanak koji se organizuje nakon obavještenja o članstvu;

5.3.3. Tokom ovog sastanka zemlja kandidat potpisuje Povelju.

5.4. U slučaju da COS/LFC Komitet odobri učlanjenje države koja nije članica EU, Finabel procedura za učlanjenje će biti ista kao u slučaju države koja je EU članica.

## 6. ORGANIZACIJA I ZADACI

6.1. COS/LFC (ANEKS 2).

#### *6.1.1. Izvršni komitet*

Izvršni komitet Finabel-a je najviši nivo. On se sastoji od COS/LFC kopnenih snaga (ili kopnenih komponenti) FMS-a. On ustanovljava glavne pravce i ciljeve Finabela. Najbitnije odluke koje mogu uključivati izmjene strukture, operacija ili ukupne stabilnosti Finabela uvijek se donose na ovom nivou.

#### *6.1.2. Presjedavajući Finabel-a*

Svaki COS/LFC smjenjuje se u ulozi presjedavajućeg COS/LFC Komiteta u trajanju od jedne godine, a po rasporedu koji donosi PME Komitet. Presjedavanje Finabelom se prenosi na godišnjem sastanku, a FMS na kraju svog mandata kao presjedavajućeg je odgovoran za organizaciju i presjedavanje sastankom.

#### *6.1.3. COS/LFC sastanak (vidi ANEKS-3)*

COS/LFC Komitet sastaje se godišnje, uglavnom u aprilu. Svi COS/LFC lično učestvuju na sastanku, a u slučaju nepredviđenih okolnosti može ih zamijeniti njihov direktni asistent. CPME, PME, APME (ukoliko je primjenljivo) i Stalni sekretarijat (PSec) takođe prisustvuju ovom sastanku.

#### *6.1.4. Konsenzus*

COS/LFC Komitet sve odluke donosi konsenzusom. Izuzetno, u slučaju jasnog neslaganja trenutni presjedavaći može organizovati glasanje za COS/LFC, a onda da pita države koje su u manjini da li su spremne da prihvate odluku većine. U slučaju da se neslaganje nastavi donošenje odluke se odlaže dok se ne postigne sporazum, odnosno dok se nađe drugo rješenje.

#### 6.1.5. Glavni uslovi godišnjeg sastanka

- 6.1.5.1. Program sastanka određuje CPME; PME sastanak može biti prilika za pripremu sljedećeg COS/LFC sastanka;
- 6.1.5.2. Trajanje sastanka je najviše 24 sata, a to vrijeme se dijeli na dva dana i organizovano je na način da se obezbijedi najviše vremena za diskusiju između COS/LFC;
- 6.1.5.3. Prvi dan se sastoji od prijema i zvanične večere; Drugi dan se sastoji od zajedničke konferencije na visokom nivou, nakon koje slijedi neformalni sastanak između COS/LFC u kojem učesvuju CPME i PSec i na kraju je ceremonija pristupanja novih članica (ukoliko je primjenljivo) i ceremonija predaje zastave;
- 6.1.5.4. Sastanku se prisustvuje u vojnoj uniformi;
- 6.1.5.5. Ceremonijalne aktivnosti su svedene na minimum;
- 6.1.5.6. U okviru gore navedenih pravila država koja organizuje sastanak ima slobodu, da u skladu sa svojim običajima, omogući maksimalno vrijeme za diskusiju između COS/LFC kao i za razvoj solidarnosti i prijateljstva među učesnicima.

#### 6.1.6. Zapisnik

Nakon svakog COS/LFC sastanka PSec sastavlja zapisnik koji odobrava CPME, a koji se objavljuje na Finabel internet stranici. Od tog momenta nastupa period šutnje (SP) u trajanju od dvije sedmice. Istekom ovog perioda smatra se da je zapisnik usvojen. Ukoliko FMS prekine period šutnje, tačke koje zahtijevaju pojašnjenje dodaju se u agendu sljedećeg sastanka, ili u slučaju manjih izmjena zapisnika, CPME može sam direktno da unese iste.

## 6.2. Glavni komitet vojnih eksperata

### 6.2.1. Uloga i sastav

Upravljački Komitet Finabel-a analizira odluke COS/LFC i formuliše ih u vidu izdavanja zadataka (ukoliko je primjenljivo). On uspostavlja smjernice i koordiniše rad na doktrinama, konceptualnim pitanjima i sposobnostima. On se sastoji prvenstveno od viših oficira ili civila odgovornih za doktrine, sposobnosti, planiranje i koncepte unutar štabova njihovih komponenti kopnenih snaga. Svaki PME može odrediti APME koji je odgovoran za obezbeđivanje koordinacije između njegovog nacionalnog PME, ostalih PME-a, ETG vodećih menadžera, eksperata za pojedina pitanja i PSec.

### 6.2.2. Presjedavajući

Presjedavanje se vrši na principu rotacije svake godine i to u isto vrijeme kao i presjedavanje Finabelom. Stoga je PME FMS-a koji je svojstvu presjedavajućeg defacto je presjedavajući PME Komiteta (CPME).

### 6.2.3. Konsenzus

PME Komitet elaborira sve svoje smjernice putem konsenzusa. Izuzetno, u slučaju jasnog neslaganja, presjedavajući PME može organizovati glasanje za ostale PME, a onda pitati FMS koji su u manjini da li su spremni da prihvate odluku većine. U koliko se neslaganje nastavi, odluku donosi COS/LFC na sljedećem sastanku.

### 6.2.4. Organizovanje rada

U skladu sa pravilima i principima koji su navedeni u Povelji, PME ima slobodu da organizuje rad ETG, preuzme inicijativu i unaprijedi rad Finabela.

### 6.2.5. Sastanci (ANEKS 3)

PME Komitet može se sastati dva puta godišnje (januar i april) i oba sastanka se organizuju od strane FMS koji presjedava Finabelom.

- 6.2.5.1. Organizacija sastanka u januaru nije obavezna i o njima odlučuje FMS koja presjedava Finabelom. Na osnovu CPME odluke, PME sastanak može se zamijeniti APME sastankom. Ovaj sastanak, ukoliko se organizuje, treba da bude fokusiran na brifinge o doktrinama, sposobnostima i konceptualnim pitanjima, sadržaju COS/LFC sastanka, prezentaciji i dnevnim pitanjima vezanim za trenutne/izvršene studije kao i za prezentovanje Finabel budžeta.
- 6.2.5.2. Sastanak u aprilu organizuje se neposredno nakon COS/LFC sastanka. Njegov glavni fokus je na razmatranju implikacija COS odluka.

#### *6.2.6. Agenda i glavni uslovi*

- 6.2.6.1. Program, trajanje i preliminarna agenda sastanka određuje se od strane FMS koji je zadužen za organizaciju, na primjer FMS koji presjedava Finabelom;
- 6.2.6.2. Odluke donešene konsenzusom tokom FME sastanka jednako se primjenjuju i na FMS koji nisu bili prisutni;
- 6.2.6.3. U okviru pravila koja su navedena u daljem tekstu, FMS zadužen za organizaciju ima slobodu da, u skladu sa svojim običajima, omogući najviše vremena za diskusiju između PME kao i za razvoj veza solidarnosti i prijateljstva;
- 6.2.6.4. U zavisnosti od obima agende i radnih sati koji su na raspolaganju FMS zaduženom za organizaciju, trajanje sastanka može biti produženo do dva dana;
- 6.2.6.5. Organizacija zvaničnog ili nezvaničnog događanja tokom sastanka (koktel zabava, večera, kulturna/vojna posjeta, itd) od strane države domaćina (HN) je stvar izbora i nije ni u kom slučaju obavezna; sve druge ceremonijalne aktivnosti treba da budu svedene na minimum;

### 6.2.7. Zapisnik

Nakon svakog PME sastanka PSec sačinjava zapisnik, kojeg odobrava PME koji organizuje FMS (CPME), a zatim ga PSec postavlja na bezbjedni internet sajt Finabel zajednice. Od tog momenta nastupa period šutnje (SP) u trajanju od dvije sedmice. Istekom ovog period smatra se da je zapisnik usvojen. Ukoliko FMS prekine period šutnje, tačke koje zahtijevaju pojašnjenje dodaju se u agendu na sljedećeg sastanka, ili u slučaju manjih izmjena zapisnika CPME može sam da unese iste.

## 6.3. Ekspertska grupa (ETG)

### 6.3.1. Vodeći principi

#### 6.3.1.1. Definicija

ETG je "ad hoc" grupa obrazovana na zahtjev jednog ili više COS/LFC i njeno trajanje nije duže od jedne godine. Ona se bavi specifičnim/ili hitnim pitanjima koja zahtijevaju zajedničko stanovište. U slučaju da je potreban rad duži od jedne godine, okvirni rezultati treba da budu prezentovani na svakom COS sastanku organizovanom u međuvremenu.

#### 6.3.1.2. Učešće

ETG se inicira samo u slučaju kada minimalan broj FMS je spreman da da svoj doprinos. Ovaj najmanji limit može da varira u skladu sa temom ili FMS koji su uključeni. Učešće FMS u ETG je na dobrovoljnoj osnovi i ne postoji maksimalan broj.

#### 6.3.1.3. Vodeća država (LN) i glavni menadžer (LAM)

Država koja predlaže studiju naziva se "vodeća država" i ona je odgovorna da se rad sprovodi u skladu sa utvrđenim ritmom. Ona ima slobodu da definiše klasifikaciju i širenje rada van Finabel država a može integrisati i spoljašnje učesnike. Vodeća država izrađuje dokumenta Misije. Ona imenuje LAM koji presjedava ETG i koji rukovodi radom sve do prezentovanja konačnih rezultata.

#### 6.3.1.4. *Organizacija sastanaka i raspuštanje*

ETG se sastaje onoliko često koliko je potrebno, obično u FMS koja je predložila sastanak, a bez posebnog protokola. ETG se raspušta onog momenta kada se studija završi.

#### 6.3.1.5. *Upitnik*

LAM izrađuje upitnik koji PSec dostavlja svim FMS putem internet foruma, kako bi dobio njihovo mišljenje prije prvog sastanka.

#### 6.3.1.6. *Doprinos radu*

FMS koji ne može prisustvovati ETG sastanku, a koji je spreman da da doprinos, ima mogućnost da doprinese putem video konferencije ili da postavi svoje komentare ili doprinos na internet sajt u bilo kom trenutku, pod uslovom da je to u skladu sa onim što se na sastanku razmatra. Vodeća država je zadužena za postavljanje rokova za slanje ovih doprinosa. Ona ima izbor da komentare integriše u potpunosti, djelimično ili da ih ne prihvati.

#### 6.3.1.7. *Zapisnik*

Sekretar ETG sačinjava zapisnik, po nalogu LAM uz odobrenje SME na kraju sastanka. Zapisnik zatim cirkuliše između FMS u cilju nadgledanja progressa. Njihov format je standardizovan (ANEKS 7/1).

#### 6.3.1.8. *Prezentacija rada*

Rezultate ETG, kad se to traži, LAM treba da prezentuje COS/LFC-u ili PME. Prezentacija rezultata/odgovora treba da bude urađena najduže do sljedećeg KOS/LFC sastanka na kojem je ETG pokrenut.

#### 6.3.1.9. *Rezultati*

Rezultati ETG zovu se "ETG proizvod". Kad vodeća država usaglasi "ETG proizvod" predlaže ga svim FMS na odobravanje. Uz dobijeni konsenzus, studija koju izradi ETG naziva se "ETG Finabel studija" i o njoj se obavještava u roku od jednog mjeseca (ANEKS 4).

#### *6.3.1.10. Konsenzus*

Ukoliko se ne postigne konsenzus za ETG, rezultati se koriste kao radni dokumenti i ne mogu se koristiti kao Finabel proizvodi. Ovo ograđivanje treba da bude navedeno na prvoj strani ETG proizvoda.

#### *6.3.1.11. Obavještavanje o rezultatima*

PSec vrši obavještavanje svih FMS o Finabel studiji za ETG proizvod. Obavještenje se dostavlja eksternim ETG kontributorima, ukoliko ih ima. Takođe obavještenje se može dostaviti eksternim organizacijama ukoliko ne postoje posebna ograničenja od strane PME Komiteta, a u skladu sa principom konsenzusa.

#### *6.3.1.12. Revizije i poništavanje*

Proizvodi ne mogu biti revidirani, izmijenjeni ili ažurirati. Ukoliko je ovo potrebno, drugi ETG se mora obrazovati.

### *6.3.2. Sastav ETG*

#### *6.3.2.1. Vodeći menadžer (LAM)*

#### *6.3.2.2. Ekspert za datu oblast (SME)*

#### *6.3.2.3. Eksterni kontributori (ukoliko je primjenljivo)*

#### *6.3.2.4. PSec*

## 6.4. Stalni sekretarijat (PSec)

### 6.4.1. Lokacija

Lociran je u Štabu belgijskih oružanih snaga u Briselu i predstavlja jedinu stalnu strukturu Finabel komiteta i nalazi se ispod rotirajućeg CPME.

### 6.4.2. Ljudstvo

Za sada Ministarstvo odbrane Belgije obezbeđuje i finasira ljudstvo.

### 6.4.3. Glavni zadaci

- 6.4.3.1. Upravljanje i ažuriranje Finabel internet sajta i elektronskih alata koji su neophodni za rad (novi i odlazeći delegati, apdejtovanje biografija, datumi događaja, novi ETG itd);
- 6.4.3.2. Skladištenje i upravljanje arhivama, namještajem i materijalima (banerima, zastavama, poklonima itd);
- 6.4.3.3. Pružanje podrške prilikom organizacije svih sastanaka, naročito COS sastanka uključujući ETG sastanke, ukoliko je primjenljivo;
- 6.4.3.4. Verifikovanje, umnožavanje i distribucija Finabel dokumenata;
- 6.4.3.5. Pružanje pomoći za LAM prilikom obrazovanja i koordinacije ETG;
- 6.4.3.6. Upravljanje budžetom;
- 6.4.3.7. Djelovanje kao kontakt tijelo (POC) sa partnerskim organizacijama;
- 6.4.3.8. PSec ima mandat da predstavlja Finabel u međunarodnim kontaktima.

## 7. REZULTATI

7.1. Rad Finabela koji sprovodi ETG stvara osnovu za zajedničko razumijevanje i mora omogućiti zajednici da postigne konsenzus za mnoga pitanja koja nastaju iz bilo kakve buduće zajedničke akcije kopnenih snaga.

### 7.2. Finabel rad i NATO/EU dokument

7.2.1. Rad koji sprovodi Finabel ne smije duplirati ili biti u suprotnosti sa NATO doktrinom ili konceptima koji su definisani od strane vojnih struktura EU; naprotiv o ovom se mora voditi računa i potrebno je tražiti mogućnosti za njihovo međusobno dopunjavanje.

7.2.2. Finabel ne postavlja sebe, niti želi da sebe postavi na istom nivou koji imaju ove organizacije, ali on njima nudi ekspertsko znanje vezano za kopnene snage, doktrine i taktike, težeći da djeluje na komplementaran način uz pragmatičan i praktičan pristup.

### 7.3. Jedinstvena tema

Jedinstvena tema definiše, u par rečenica, okvir i sve ukupne smjernice u koje treba da se uklupe sve Finabel studije tokom datog presjedavanja i s toga se ona razmatra na godišnjem nivou, a o njoj odlučuju COS/LFC a izrađuje je PME.

### 7.4. *Pristup* Finabel dokumentima

#### 7.4.1. *Bezbjednosna regulativa*

7.4.1.1. Po pravilu, kako bi se olakšala njihova distribucija, Finabel dokumentima nije određen stepen tajnosti.

7.4.1.2. PME (COS/LFC ponaosob) predlažu stepen tajnosti za rad ETG. Ukoliko se, u izuzetnim slučajevima, odluči da se dokumentu odredi stepen tajnosti (koristeći Finabel klasifikaciju – ograničenu distribuciju) pravila koja se primjenjuju za distribuciju,

deklasifikaciju i uništavanje istovremeno se definišu se i jasno naznačavaju na početku dokumenta.

#### 7.4.2. Distribucija

7.4.2.1. Proglašavanje: Finabel studije iz ETG rezultata proglašavaju se u skladu sa ograničenjima koja izdaje FMS.

7.4.2.2. Kako bi se pomogao razvoj i distribucija rada Finabel ima dva internet sajta.

7.4.2.2.1. bezbjedni sajt ([www.finabel.eu](http://www.finabel.eu)) rezervisan za Finabel zajednicu, koji ima glavni zadatak da doprinese razvoju rada;

7.4.2.2.2. sajt koji nudi opšte informacije o Finabel-u koji je dostupan široj javnosti ([www.finabel.org](http://www.finabel.org));

7.4.2.2.2.1. nevojni entiteti koji su registrovani i koji su prihvaćeni, vdje mogu naći podatke o radu koji je izvršen kao i da traže određena dokumenta od PSec putem ove forme;

7.4.2.2.2.2. Cjelokupno osoblje ministarstava odbrane država koje su članice EU, NATO i ABCA mogu da konsultuju i da preuzmu objavljeni rad nakon što izvrše registraciju, verifikaciju i nakon što prihvate autorska prava i pravila distribucije.

### 8. KONSULTANTSKE POSMATRAČKE ORGANIZACIJE

8.1. PME sastanci su otvoreni za određeni broj konsultatskih posmatračkih organizacija (ANEKS 5).

8.2. Predstavnici ovih organizacija nemaju mogućnost odlučivanja u okviru Finabela. Njihovo uobičajeno jednodnevno prisustvo na PME sastancima samo poboljšava razmjenu informacija, diskusije i interakciju sa PME, a takođe obezbjeđuje i priliku za razmatranje glavnih promjena, kao uspostavljanje povjerenja u njihov rad kako bi se stvorila mogućnost da se u skladu sa tim usmjere Finabel studije.

- 8.3. Uz odobrenje COS/LFC ili PME, ove organizacije takođe mogu slati svoje predstavnike u ETG kako bi na taj način sakupili ekspertska mišljenja u vezi konkretnih i specifičnih tema u ograničenom okviru.
- 8.4. Svaku odluku da se doda ili da se ukloni posmatrač konsultantskih organizacija donosi COS/LFC.

## 9. BUDŽET

### 9.1. Godišnji doprinos funkcionisanju Finabela

- 9.1.1. Finabel ima budžet koji na godišnjem nivou utvrđuje COS/LFC, a koji finansira svaka FMS.
- 9.1.2. Proračun godišnjeg doprinosa radi se po tri osnova
  - 9.1.2.1. Fiksni dio (50% godišnjeg budžeta);
  - 9.1.2.2. Dio koji se bazira na BDP (25% godišnjeg budžeta);
  - 9.1.2.3. Dio koji se bazira na broju stanovništvu (25% godišnjeg budžeta);
- 9.1.3. Države koje pristupe Finabel-u počinju sa plaćanjem svoje godišnje kontribucije godinu dana nakon pristupanja.
- 9.1.4. PSec je odgovoran za slanje godišnjih faktura u skladu sa odlukama donesenim tokom COS/LFC godišnjeg sastanka.

### 9.2. Troškovi

- 9.2.1. Budžet je namijenjen za pokrivanje troškova organizacije.
- 9.2.2. CPME je odgovoran za budžet. On je jedino lice koje ima ovlaštenje da odobri troškove. PSec upravlja budžetom i bankovnim računom.
- 9.2.3. PSec će imati kvartalni sastanak sa SPME kako bi izvijestio o statusu prihoda/troškova Finabel-a i potpisivanju finansijskih dokumenata.
- 9.2.4. Prilikom promjene presjedavanja, novi CPME uzima u obzir bužet.

9.2.5. FMS koja organizuje sastanke tokom svog presjedavanja snosi finansijske troškove uz pomoć Finabel budžeta, ukoliko je potrebno, sa izuzetkom troškova za putovanje i smještaj učesnika; može da od učesnika traži plaćanje troškova za učešće na konferenciji, a maksimalan iznos istih definiše PME (vidi ANEKS 3).

9.2.6. Država domaćin (HN) treba da vodi računa da ne organizuje sastanak u hotelu čija bi cijena predstavljala veliko opterećenje za budžet neke od FMS.

9.2.7. CPME jednom godišnje prezentuje COS/LFC bilans stanja.

## 10. JEZIK

Radni jezik

10.1. Engleski je zajednički radni jezik za finabel.

10.2. Delegati se obraćaju na engleskom.

10.3. Svi Finabel proizvodi izrađuju se na engleskom.

## 11. FINABEL AMBLEM



Amblem predstavlja dva ukrštena mača koji označavaju kopneni indentitet Finabela koji datira od njegovog osnivanja. Dvanaest zvijezda su podsjetnik na snažnu vezu koju Finabel ima sa Evropom od svog nastanka. Štit ilustruje odbranu mira koja je u osnovi naših snaga. Centralni dio predstavlja dva antička

božanstva: na lijevoj strani, Ares, grčki bog rata koji izražava nasilje rata; na desnoj strani boginja Atina, koja je otelotvorenje mudrosti i uređenijeg aspekta rata, kao i poštovanja pravila, što je karakteristika naših demokratskih društava. Ovaj simbol može se sumirati izrazom „Promišljanje u službi vojnog angažovanja”, što je cilj Finabela.

## ANEKSI

ANEKS 1 – FINABEL ZEMLJE ČLANICE	20
ANEKS 2 – OPŠTA STRUKTURA	21
ANEKS 3 – PRORAČUN GODIŠNJEG BUDŽETA primjer	22
ANNEX 4 – ODGOVORNOSTI ZA ORGANIZACIJU SASTANAKA	23
ANEKS 5 – ETG PROCES USVAJANJA	24
ANEKS 6 – KONSULTANTSKE I POSMATRAČKE ORGANIZACIJE	25
ANEKS 7 – ETG DOKUMENTA	
ANEKS 7/1 – ZAPISNICI	27
ANEKS 7/2 – DOKUMENAT MISIJE	28
ANEKS 7/3 – BIBLIOGRAFIJA	29
ANEKS 7/4 – GLOSAR	30
ANEKS 8 – FINABEL REZULTATI	31
ANEKS 9 – AKRONIMI	32

## ANEKS 1 – FINABEL DRŽAVE ČLANICE

Od 11. aprila 2017.godine – Po redosledu članstva

 <b>Francuska</b>	1953	FR	 <b>Slovačka</b>	2006	SK
 <b>Italija</b>	1953	IT	 <b>Kipar</b>	2008	CY
 <b>Holandija</b>	1953	NL	 <b>Finska</b>	2008	FI
 <b>Belgija</b>	1953	BE	 <b>Rumunija</b>	2008	RO
 <b>Luksemburg</b>	1953	LU	 <b>Malta</b>	2010	MT
 <b>Njemačka</b>	1956	DE	 <b>Češka Republika</b>	2012	CZ
 <b>Ujedinjeno Kraljevstvo</b>	1973	UK	 <b>Švedska</b>	2015	SE
 <b>Španija</b>	1990	ES	 <b>Mađarska</b>	2015	HU
 <b>Grčka</b>	1996	EL	 <b>Latvija</b>	2016	LV
 <b>Portugal</b>	1996	PT	 <b>Slovenija</b>	2016	SI
 <b>Poljska</b>	2006	PL	 <b>Hrvatska</b>	2017	HR

## ANEKS 2 – OPŠTA STRUKTURA

Stalni  
sekretarijat  
(PSec)

Infrastruktura / ljudstvo  
koje trenutno obezbjeđuje  
Belgija

### Komiteet načelnika štabova (COS) kopnenih snaga Finabel država članica

Finabel Izvršni komitet

Postavlja ciljeve

Sastaje se jednom godišnje

Presjedavanje se rotira na godišnjem nivou

Može u bilo kom trenutku da traži od Ekspertske grupe specifične studije

### Komiteet glavnih vojnih eksperata (PME)

Finabel Upravljački komitet

Prenosi ciljeve načelnika štabova u direktive za potencijalne ETG

Sastaje se jednom godišnje

Presjedava visoki oficir (CPME)

### Asistent glavnog vojnom ekspertu (APME)

(Nacionalni koordinator)

### Ekspertska grupa (ETG)

Sprovodi ad hoc studije po naređenju COS

Sastaje se po potrebi.

Predsjedava vodeći menadžer (LAM)

kojeg obezbjeđuje FMS koja traži studiju.

ANEKS 3 – PRORAČUN GODIŠNJEG BUDŽETA - PRIMJER

Fiksni dio € 30.000,00  
 BDP dio € 15.000,00  
 Stan dio € 15.000,00

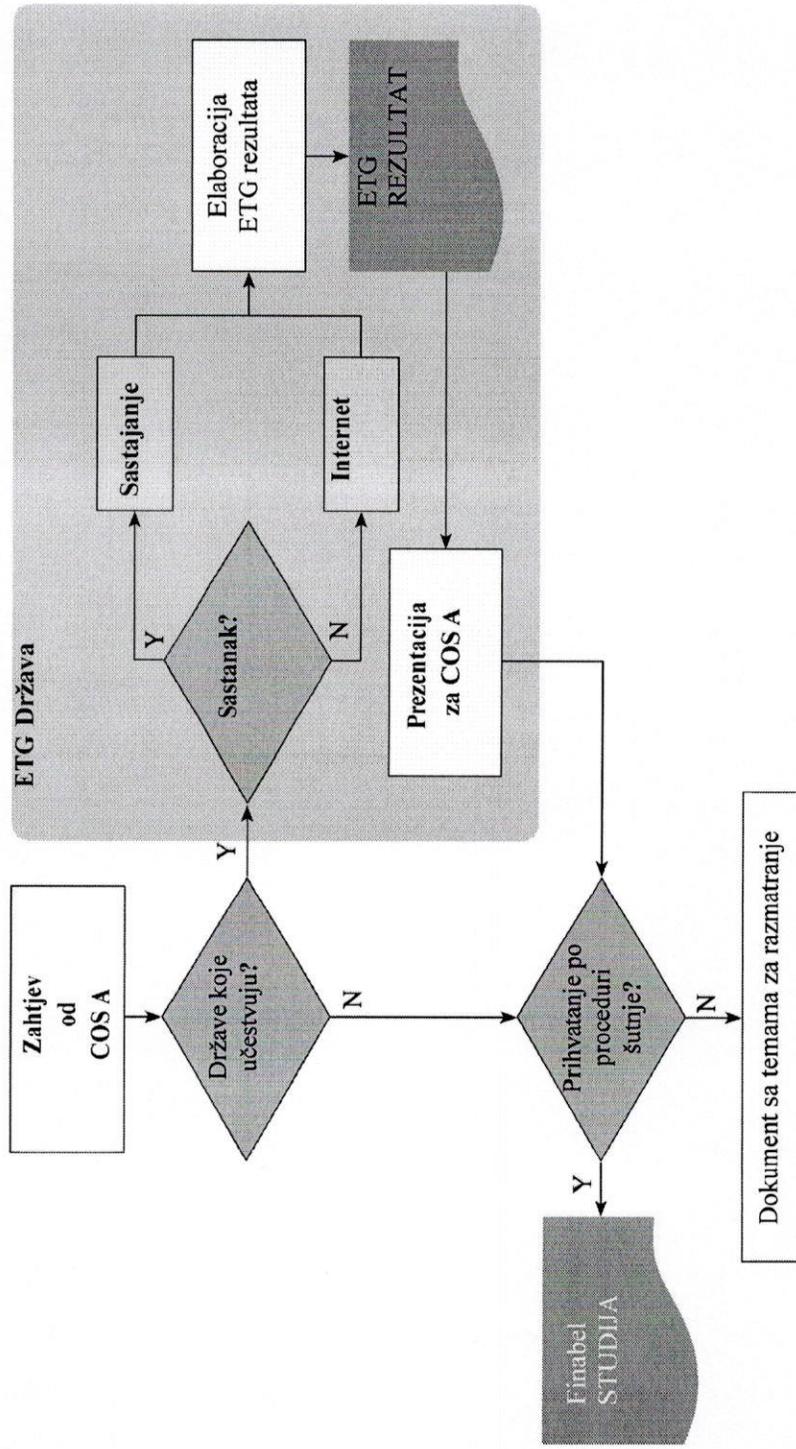
Zemlja	BDP	%	Stanovništvo	%	Fiksni dio	BDP dio	Stan dio	Ukupno
Njemačka	37.900	6,3262	82.175.684	17,1269	€ 1.363,64	€ 949	€ 2.569	€ 4.881,60
Ujedinjeno kraljevstvo	36.100	6,0257	65.382.556	13,6269	€ 1.363,64	€ 904	€ 2.044	€ 4.311,53
Francuska	33.400	5,5750	66.759.950	13,9140	€ 1.363,64	€ 836	€ 2.087	€ 4.286,99
Italija	27.600	4,6069	60.665.551	12,6438	€ 1.363,64	€ 691	€ 1.897	€ 3.951,25
Luksemburg	92.900	15,5066	576.249	0,1201	€ 1.363,64	€ 2.326	€ 18	€ 3.707,64
Španija	24.000	4,0060	46.445.828	9,6802	€ 1.363,64	€ 601	€ 1.452	€ 3.416,56
Holandija	40.900	6,8269	16.979.120	3,5388	€ 1.363,64	€ 1.024	€ 531	€ 2.918,49
Švedska	46.600	7,7783	9.851.017	2,0531	€ 1.363,64	€ 1.167	€ 308	€ 2.838,36
Poljska	11.000	1,8361	37.967.209	7,9131	€ 1.363,64	€ 275	€ 1.187	€ 2.826,01
Belgija	37.400	6,2427	11.311.117	2,3574	€ 1.363,64	€ 936	€ 354	€ 2.653,66
Finska	39.000	6,5098	5.487.308	1,1437	€ 1.363,64	€ 976	€ 172	€ 2.511,65
Rumunija	8.600	1,4355	19.760.314	4,1184	€ 1.363,64	€ 215	€ 618	€ 2.196,72
Portugal	17.900	2,9878	10.341.330	2,1553	€ 1.363,64	€ 448	€ 323	€ 2.135,11
Češka Republika	16.500	2,7541	10.553.843	2,1996	€ 1.363,64	€ 413	€ 330	€ 2.106,70
Grčka	16.200	2,7041	10.783.748	2,2475	€ 1.363,64	€ 406	€ 337	€ 2.106,37
Mađarska	11.500	1,9195	9.830.485	2,0489	€ 1.363,64	€ 288	€ 307	€ 1.958,90
Malta	22.700	3,7890	434.403	0,0905	€ 1.363,64	€ 568	€ 14	€ 1.945,57
Kipar	21.000	3,5053	848.319	0,1768	€ 1.363,64	€ 526	€ 27	€ 1.915,95
Slovenija	19.300	3,2215	2.064.188	0,4302	€ 1.363,64	€ 483	€ 65	€ 1.911,39
Slovačka	14.900	2,4871	5.426.252	1,1309	€ 1.363,64	€ 373	€ 170	€ 1.906,34
Hrvatska	10.900	1,8194	4.190.669	0,8734	€ 1.363,64	€ 273	€ 131	€ 1.767,56
Latvija	12.800	2,1365	1.968.957	0,4104	€ 1.363,64	€ 320	€ 62	€ 1.745,67
<b>Ukupno</b>	<b>599.100</b>	<b>100</b>	<b>479.804.097</b>	<b>100</b>	<b>€ 30.000,00</b>	<b>€ 15.000,0000</b>	<b>€ 15.000,0000</b>	<b>€ 60.000,00</b>

BDP referenca <http://ec.europa.eu/eurostat/igm/table.do?tab=table&init=1&language=en&pcode=ec00001&plugin=1>  
 Referenca za stanovništvo <http://ec.europa.eu/eurostat/igm/table.do?tab=table&init=1&language=en&pcode=ips00001&plugin=1>

ANEKS 4 – ODGOVORNOSTI PRI ORGANIZOVANJU SASTANAKA

	ZEMLJA ORGANIZATOR	DELEGACIJE
Transport delegacija do države domaćina		Predstavnici svake države članice odgovorni su za organizaciju i troškove transporta delegacije.
Transfer od aerodroma/stanice i hotela	Država domaćin zadužena je za transport delegacija čim one stignu (samo COS sastanak)	
Smještaj delegacija	Najmanje dva mjeseca prije sastanka organizator mora pružiti za sve FMS detalje o smještaju koji je predložen za delegacije. Ovi podaci se objavljuju na Finabel sajtu. Delegati se moraju registrovati za sastanak na internet sajtu.	Delegacije same snose svoje troškove smještaja (hotelsku sobu).
Zvanična večera	Koktel zabavu/večeru organizuje država domaćin za COS/LFC sastanak u aprilu. Za astanak PME u januaru (ukoliko je primjenljivo) to je stvar odluke FMS koja je organizator	
Mjesto sastanka	FMS organizator dužna je da obavijesti o mjestu sastanka i da pošalje nacrt agende dva mjeseca prije sastanka.	Naknada za prisustvo konferenciji o kojoj odlučuje PME može biti naplaćena delegacijama.  Maksimalan iznos konferencijske naknade utvrđuje se na osnovu COS odluke.
Kulturna/vojna posjeta	O organizaciji kulturne/vojne posjete tokom PME u aprilu odlučuje FMS koja je organizator.	
Politika poklona	O dodjeljivanju poklona odlučuje FMS koja je organizator.	
Kulturni program za supružnike	Organizacija aktivnosti za supružnike je stvar opciona.	Naknada za konferenciju može da bude naplaćena supružnicima za kulturne aktivnosti ukoliko ih ima
Odjeća	Finabel sastanci se održavaju u civilnoj odjeći, izuzev COS/LFC sastanka.	Maksimalan iznos konferencijske naknade utvrđuje se na osnovu COS odluke.

## ANEKS 5 – ETG PROCES ODOBRAVANJA



## ANEKS 6 – KONSULTANTSKE I POSMATRAČKE ORGANIZACIJE

### **1. EUMS i EDA**

Stvaranje ovog statusa je logična posljedica veza između Finabela i EUMS (Vojni štab evropske unije) i EDA (Evropska agencija za odbranu).

Ovim statusom se može postići:

- bolja realizacija međusobnih odnosa time što oni od ličnih kontakata postaju više zvaničniji;
- formalizovanje ovih odnosa (ostajući na radnom nivou)

Ovi oficiri za vezu/posmatrači (nivo pukovnika načelnika odjeljenja) nemaju moć odlučivanja u okviru Finabel-a. Njihovo redovno prisustvo može da unaprijedi razmjenu informacija; razgovore i interakciju sa PME, omogućavaju uzimanje u obzir razvoj i napore unutar ovih tijela kako bi se obezbijedile određene smjernice za Finabel studije.

Neograničavajuće pismo Sporazuma sa EUMS potpisano je 15. januara 2015. godine.

### **2. CHENS i EAG**

Sa ciljem da se uzme u obzir združeno okruženje kroz moguću razmjenu stručnih mišljenja na teme koje su od zajedničkog interesa sa CHENS (komandanti evropskih mornarica) i EAG (evropska vazduhoplovna grupa). Cilj nije stvaranje formalnih veza sa ovim forumima, već precizna razmjena stručnih mišljenja o konkretnim i specifičnim temama. Konkretno, ova razmjena ekspertskih mišljenja može da dovede do razmjene informacija i studija i/ili učešća CHENS i/ili EAG eksperata u Finabel ETG.

Neograničavajuće pismo namjene sa EAG, koje se odnosi na zajedničke ekspertske oblasti potpisano je 27. juna 2008. godine.

### **3. ELDIG**

Omogućen je dijalog i ekspertna razmjena vezana za teme koje su od zajedničkog interesa sa ELDIG (Evropska industrijska grupa za kopnenu odbranu/European Land Defence Industry Group).

Cilj nije da se stvore formalne veze za ELDIG već da se da prednost slobodnoj diskusiji i otvorenoj razmjeni mišljenja kako bi se razmijenili ekspertski stavovi vezani za zajedničke prethodno usaglašene teme.

Prilikom razmjena preporučuje se obazriv i postepen pristup.

### **4. NAAG**

Od 2008. godine, NAAG je posmatrač u Finabelu.

### **5. NSO LO WG**

Od 2008. godine, Finabel je član ove radne grupe (WG). Nadležnost CPME je da imenuje Finabel predstavnika koji će prisustvovati ovim sastancima.

ANEKS 7/1 – ZAPISNIK

Sa ETG sastanka « x »

Vodeća država

Održan ..... od ..... do .....

**1. AGENDA**

- Odobranje
- Izmjene (moguće)
- Metod rada

**2. RADNA SITUACIJA**

**3. LISTA UČESNIKA**

## ANEKS 7/2 – DOKUMENTA MISLJE

**Predloženi od strane DRŽAVE dana**

**Odobren dana**

**1. NASLOV**

**2. CILJ**

**3. OBRAZLOŽENJE**

**4. OPIS STUDIJE**

- 4.1. Okviri i ograničenja.
- 4.2. Vrsta (sporazuma, konvencija ili izvještaja ili dr.).
- 4.3. Kratak opis.

**5. SARADNJA**

- Sa drugima:
  - 
  - Međunarodne organizacije.
- Moguća veza sa drugim studijama koje su završene, u toku ili su započete u drugim Finabel organizacijama, u nekim od nacionalnih generalštabova ili u drugim savezničkim organizacijama.

**6. PREDVIĐENA UPOTREBA**

- 
- Uticaj na nacionalne studije.

## ANEKS 7/3 – BIBLIOGRAFIJA

(Trebalo da bude uključena na početku svake studije)

BIBLIOGRAFSKI PODACI	
1. <u>Finabel reference:</u>	2. <u>Druge reference:</u>
3. <u>Proglašavanje:</u>	
4. <u>Broj strana:</u>	5. <u>Klasifikacija:</u>
6. <u>Naslov:</u>	
7. <u>Izvor:</u>	8. <u>Adresa:</u>
9. <u>Ključne riječi:</u>	
10. <u>Zaključak:</u>	



## ANEKS 8 – POBROJANI FINABEL REZULTATI

Pobrojavanje se sastoji od nekoliko elemenata:

- Slovo, broj, slovo i godina proglašavanja
  - *Primjer:* ETG.1.R (2016)
    - Prvo slovo predstavlja funkcionalnu oblast: ETG.
    - Broj predstavlja broj kategorije studije.
    - Poslednje slovo predstavlja prirodu studije:
      - A: Agreement/Sporazum
      - C: Convention/Konvencija
      - R: Report/Izvještaj
      - FQ: Focused Question/Ključno pitanje
    - Broj u zagradi predstavlja godinu proglašavanja.

## ANEKS 9 – AKRONIMI

<b>COS</b>	Chief of staff/načelnik štaba
<b>LFC</b>	Land Forces Commander/komandant kopnenih snaga
<b>FMS</b>	Finabel Member State/Finabel države članice
<b>EU</b>	European/Evropski
<b>NATO</b>	North Atlantic Treaty Organization/Sjeveroatlantski savez
<b>PME</b>	Principal Military Expert/glavni vojni ekspert
<b>APME</b>	Assistant Principal Military Expert/asistent glavnom vojnom ekspertu
<b>CPME</b>	Chief of Principal Military Expert/šef glavnih vojnih eksperata
<b>SP</b>	Silence Procedure/procedura šutnje
<b>ETG</b>	Expert task group/ekspertska grupa
<b>PSEC</b>	Permanent Secretariat/stalni sekretarijat
<b>LN</b>	Lead Nation/vodeća država
<b>LAM</b>	Lead Action Manager/vodeći menadžer
<b>SME</b>	Subject Matters Expert/stručnjak za datu oblast
<b>ABCA</b>	American, British, Canadian, Australian and New Zealand Armie's Program/program vojski Amerike, Britanije, Kanade, Australije i Novog Zelanda
<b>EUMS</b>	European Union Military Staff/Vojni štab evropske unije
<b>EDA</b>	European Defence Agency/Evropska agencija za odbranu
<b>CHENS</b>	Chiefs of European Navies/komandanti evropskih mornarica
<b>EAG</b>	European Air Group/Evropska vazduhoplovna grupa
<b>ELDIG</b>	European Land Defence Industry Group/Evropska industrijska grupa za kopnenu odbranu
<b>NAAG</b>	NATO Army Armaments Group/NATO grupa za naoružanje kopnenih snaga

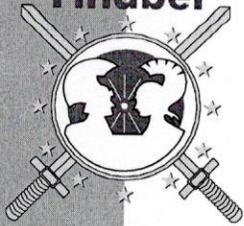


**Finabel  
Permanent Secretariat**

Quartier Reine Elisabeth  
Rue d'Evere 1  
**B-1140 BRUSSELS**

Tel: +32 (0)2 441 79 38  
GSM: +32 (0)483 712 193  
E-mail: [info@finabel.org](mailto:info@finabel.org)  
**[www.finabel.org](http://www.finabel.org)**

**Finabel**



# Charter 2017

## TABLE OF CONTENTS

<b>1. BRIEF HISTORY</b>	3
<b>2. STATUS</b>	3
<b>3. GENERAL PRINCIPLES</b>	4
<b>4. MISSION</b>	4
<b>5. MEMBERS AND MEMBERSHIP</b>	5
<b>6. ORGANISATION AND TASKS</b>	6
<b>7. DELIVERABLES</b>	14
<b>8. CONSULTATIVE OBSERVER ORGANISATIONS</b>	16
<b>9. BUDGET</b>	16
<b>10. LANGUAGE</b>	18
<b>11. FINABEL EMBLEM</b>	18
<b>ANNEX 1 – FINABEL MEMBER STATES</b>	20
<b>ANNEX 2 – GENERAL STRUCTURE</b>	21
<b>ANNEX 3 – CALCULATION ANNUAL BUDGET Example</b>	22
<b>ANNEX 4 – RESPONSIBILITIES IN THE ORGANISATION OF THE MEETINGS</b>	23
<b>ANNEX 5 – ETG ENDORSEMENT PROCESS</b>	24
<b>ANNEX 6 – CONSULTATIVE AND OBSERVER ORGANISATIONS</b>	25
<b>ANNEX 7 – ETG DOCUMENTS</b>	
<b>ANNEX 7/1 – MINUTES</b>	27
<b>ANNEX 7/2 – MISSION PAPER</b>	28
<b>ANNEX 7/3 – BIBLIOGRAPHICAL PAPER</b>	29
<b>ANNEX 7/4 – GLOSSARY</b>	30
<b>ANNEX 8 – NUMBERING OF FINABEL DELIVERABLES</b>	31
<b>ANNEX 9 – ACRONYMS</b>	32

# THE FINABEL CHARTER

*Approved in 2017 by all of the Army Chiefs of Staff or Land Component Commanders (hereafter referred to as COS/LFC) of the Finabel member states (FMS), this Charter aims to establish the general rules which shall guide the activities of this committee. This version repeals the previous 2011 Charter.*

## 1. BRIEF HISTORY

- 1.1. The Finabel<sup>1</sup> Committee was created in October 1953 by the Army COS/LFC of France, Italy, the Netherlands, Belgium and Luxembourg (see annex 1).

It was designed to provide a forum for reflection, exchange and proposals on subjects of common interest concerning the future of its members.

- 1.2. Initially focused on cooperation in armament programmes, Finabel shifted to the harmonisation of land doctrines, basing itself on the assessment that a common vision of force engagement in the field should be obtained before hoping to reach a shared capability approach and joint implementation of equipment. It is nowadays a forum for the COS/LFC and a think tank for European Land Forces.

## 2. STATUS

- 2.1. Finabel is an international de facto association.

Finabel is not based on any intergovernmental agreement and it does not have the status of an International legal entity.

---

<sup>1</sup> When the committee was set up the name Finabel was chosen as being an acronym of the first letter of each of the founding states, and was written in capital letters. Following the expansion of the committee it was decided that Finabel would become a proper noun, no longer referring to the founding states' initial letters, and be written in lower case.

### **3. GENERAL PRINCIPLES**

Finabel is a European military expertise forum based on eight fundamental principles:

- 3.1. Equality between member states;
- 3.2. Consensus in decision making;
- 3.3. An informal setting for meetings at the disposal of the COS/LFC who can shape and use it according to their priorities;
- 3.4. Autonomy is the consequence of its informal nature and this does not mean "cut off from the world", but is an opportunity to put forward original ideas without any subordination in relation to any other organisation;
- 3.5. Land focused;
- 3.6. Limited to military aspects and of an apolitical nature;
- 3.7. Discussions within Finabel COS/LFC comply with the "Chatham House Rule" (opinions are expressed on behalf of all participants and those of a particular participant shall not be engaged under any circumstances);
- 3.8. The establishment of mutual trust, cooperation and collaboration between member armies.

### **4. MISSION**

Finabel's mission is to promote and facilitate the interoperability of land forces across the full spectrum of military operations through the harmonisation of concepts, doctrines and procedures in the joint environment taking into account lessons learned; this is done within the overall context of a common European understanding of defence problems by seeking to complement and cooperate with EU and NATO military structures.

Finabel has worked towards a European perspective since its creation and in 2004 the COS/LFC Committee decided to further strengthen its original vocation by putting an emphasis on the cooperation with EU military structures.

## **5. MEMBERS AND MEMBERSHIP**

5.1. Finabel membership is open to the land forces of all the EU member states.

5.2. Membership by non-EU European states may be considered on a case-by-case basis, following unanimous approval by COS committee.

Non-member states are offered the opportunity to discover Finabel from the inside during an observation phase, in order to get to know it better with a view to their possible membership, during which they can attend all meetings. This observation period is flexible.

5.3. When the land force of an EU member state decides to formalise its membership, the following steps are applicable:

5.3.1. It notifies its intent in a letter to the member state holding the Finabel chairmanship;

5.3.2. It is invited to take part in the COS/LFC meeting following the membership notification;

5.3.3. During this meeting, the candidate member state signs the Charter.

5.4. In the event of membership of a non-EU European state being first agreed by the Finabel COS Committee, the process will be as for the EU member states.

## 6. ORGANISATION AND TASKS

### 6.1. COS/LFC Committee (see annex 2).

#### 6.1.1. *Executive Committee*

The Executive Committee of Finabel is the highest level. It comprises all the COS/LFC of the land forces (or land components) of the FMS. It establishes the main directions and the objectives of Finabel; major decisions that may involve modifications to the structure, operation or overall stability of Finabel are always made at this level.

#### 6.1.2. *Chairman of Finabel*

Each COS/LFC carries out in turn the role of chairman of the COS/LFC Committee for one year, following a schedule set by the PME Committee; the Finabel chairmanship is handed over at the annual meeting and the FMS ending its chairmanship is responsible for organising and chairing the meeting.

#### 6.1.3. *COS/LFC meeting* (see annex 3)

The COS/LFC Committee meets annually, generally in April. All COS/LFC participate in this meeting and attend in person or, in the event of exceptional unforeseen circumstances, are represented by one of their direct Assistants. The CPME, the PMEs, the APMEs (if applicable) and the Permanent Secretariat (PSec) also attend this meeting.

#### 6.1.4. *Consensus*

The COS/LFC Committee makes all its decisions by consensus. Exceptionally, in the event of a clear deadlock, the current chairman may organise a vote by the COS/LFC, then ask the states in the minority if they are prepared to accept the majority vote. If the deadlock persists, the decision is adjourned until an agreement or another solution is found.

#### *6.1.5. Main terms of the annual meeting*

- 6.1.5.1. The programme of the meeting is set by the CPME; the preceding PME meeting can be an opportunity to prepare the following COS/LFC meeting;
- 6.1.5.2. A duration of 24 hours maximum, split over two days and organised to enable maximum discussion between the COS/LFC;
- 6.1.5.3. The first day consists of a reception and official dinner; the second day comprises a joint high level conference, followed by informal discussion sessions for COS/LFC only in which the CPME and PSec also takes part; and finally a joining ceremony for new members (if applicable) and the flag handover ceremony;
- 6.1.5.4. The meeting is attended in military uniform;
- 6.1.5.5. Purely ceremonial activities are kept to a minimum;
- 6.1.5.6. Within the framework of the rules listed above, the organising state is quite free to arrange the meeting in accordance with its customs in order to enable maximum discussion between the COS/LFC as well as the development of ties of solidarity and friendship.

#### *6.1.6. Minutes*

After each COS/LFC meeting, the minutes are drawn up by the PSec, approved by CPME and posted online on the secure Finabel Internet website by the PSec. From this moment it is subject to a silence procedure (SP) of two weeks. After this period, it is considered accepted by all. If a FMS breaks the silence, the points requiring clarification are added (if need be) to the agenda of the following meeting, or in the case of only minor corrections the CPME can modify the minutes himself directly.

## 6.2. Principal Military Experts Committee

### 6.2.1. *Role and Composition*

The Steering Committee of Finabel analyses the decisions of the COS/LFC and reformulates them in terms of tasking (if applicable). It sets out directions and coordination of work on doctrinal, conceptual matters and capabilities. It is made up primarily of senior officers or civilians, responsible for doctrine, capability, planning and concepts within their respective land components' staffs. Each PME can designate an APME, responsible for ensuring the coordination between his national PME, other PMEs, ETGs Lead Action Manager, Subject Matter Experts and the PSec.

### 6.2.2. *Chairman*

The chairmanship rotates every year with and at the same time as the Finabel chairmanship. The PME of the FMS holding the chairmanship is therefore de facto the Chairman of the PME Committee (CPME).

### 6.2.3. *Consensus*

The PME Committee elaborates all its guidelines by consensus. Exceptionally, in the event of a clear deadlock, the PME chairman may organise a vote by the PMEs, then ask the FMS in the minority if they are prepared to accept the majority vote. If the deadlock persists, the decision is made by the COS/LFC at the next session.

### 6.2.4. *Conduct of work*

Subject to respect for the rules and principles listed in this Charter, the PMEs have wide freedom to organise the work of ETGs, take initiatives and improve the operation of Finabel.

### 6.2.5. *Meetings* (see annex 3)

The PME Committee can meet twice a year (January and April) and both meetings are organized by the FMS holding the Finabel chairmanship.

6.2.5.1. The organization of the January meeting is optional and left to the decision of the FMS holding the Finabel chairmanship. Based on CPME's decision, the PME meeting can be replaced by an APME meeting. This meeting, if organized, should focus on briefing(s) on doctrinal, capability and conceptual matters, the content of the COS/LFC meeting, the presentation and daily business of ongoing/executed studies as well as the presentation of the Finabel budget.

6.2.5.2. The April meeting directly follows the COS/LFC meeting. Its main focus will be to consider the implications of COS decisions.

#### 6.2.6. *Agenda and main terms*

6.2.6.1. The programme, the duration and a preliminary agenda of the meeting is set by the organising FMS, i.e. the FMS holding the Finabel chairmanship;

6.2.6.2. Decisions made by consensus during a PME meeting apply equally to FMS that were not represented;

6.2.6.3. Within the framework of the rules listed below, the organising FMS is quite free to arrange the meeting in accordance with its customs in order to enable maximum discussion between the PMEs as well as the development of ties of solidarity and friendship;

6.2.6.4. Depending on the size of the agenda and the working hours in use in the organising FMS, the duration of the meeting can extend up to two days;

6.2.6.5. The organization of an official or informal event during the course of the meeting (cocktail party, dinner, cultural/military visit, etc.) by the host nation (HN), is left to the discretion and is by no means compulsory; any other ceremonial activities should be kept to a strict minimum.

#### 6.2.7. *Minutes*

After every PME meeting, the minutes are drawn up by the PSec,

approved by PME of the organizing FMS (CPME) and placed online on the secure Internet website of the Finabel community by the PSec. From this moment it is subject to a silence procedure (SP) of two weeks. After this period the minutes are considered accepted by all. If a FMS breaks the silence, the points requiring clarification are added (if need be) to the agenda of the following meeting, or in the case of only minor corrections, the CPME can modify the minutes himself directly.

### 6.3. Expert Task Groups (ETG)

#### 6.3.1. Guiding Principles

##### 6.3.1.1. *Definition*

An ETG is an "ad hoc" group created at the request of one or more COS/LFC and basically lasting no more than one year. It deals with specific and/or urgent issues that need a common view. For the case that the timeline sees more than one year of work, interim results should be presented at each COS-meeting in the meantime.

##### 6.3.1.2. *Participation*

An ETG is initiated only if a minimum of FMS are ready to contribute. This minimum limit can vary according to the topic or to the FMS involved. The participation of FMS in the ETG is voluntary and there is no maximum number.

##### 6.3.1.3. *Lead Nation (LN) and Lead Action Manager (LAM)*

The nation proposing the study is referred to as the "Lead Nation" and is responsible for work carried out according to the rhythm it determines. It has the freedom to define the classification and dissemination of work outside the Finabel states and may finally integrate external participants. The Lead Nation draws up the Mission Paper. It appoints a LAM who chairs the ETG and conducts work until the presentation of the final work.

*6.3.1.4. Organization of meetings and disbanding*

An ETG meets as often as required, usually in the FMS which has proposed it, without any specific protocol. The ETG is disbanded once the study is completed.

*6.3.1.5. Questionnaire*

The LAM drafts a questionnaire, which is sent to all the FMS by the PSec via the web forum, in order to get their input before the first meeting.

*6.3.1.6. Contribution to the work*

A FMS that cannot take part physically in an ETG meeting, though willing to contribute to it, is given the opportunity either to contribute through videoconference or to post its comments or contribution on the website at any moment of the process, provided that it follows closely the work being done during the meetings. The Lead Nation is in charge of setting the deadlines by which these contributions are to be sent. It is given the choice to integrate comments totally, partially or not at all.

*6.3.1.7. Minutes*

The minutes of a meeting are drafted by the ETG secretary, under the authority of the LAM and agreed by the SMEs at the end of the meeting. They are then circulated to FMS in order to monitor progress. Their format is standardized (see Annex 7/1).

*6.3.1.8. Presentation of the work*

On request, the LAM should be able to present the results of the ETG to the COS/LFC or PMEs. The presentation of the results/answers should be done at a maximum during the following COS/LFC meeting in which the ETG has been launched.

#### *6.3.1.9. Results*

The result of the ETG is called "ETG product". Once the "ETG product" is agreed upon by the Lead Nation, it is proposed for approval to all the FMS. Under the consensus, the study produced by the ETG, called "ETG Finabel study" is notified after a 1-month period (see annex 4).

#### *6.3.1.10. Consensus*

If no consensus has been reached for an ETG, the results are used as working document and cannot be used as Finabel product. This reservation shall be mentioned on the front page of the ETG result.

#### *6.3.1.11. Dissemination of results*

The dissemination of a Finabel study from an ETG's result is ensured to all FMS by PSec. It is also sent to the external contributors of this ETG, if any. It may also be sent to external organizations, if there is no particular restriction by the PME Committee, according to the consensus principle.

#### *6.3.1.12. Revisions and Repeals*

The products cannot be revised, modified or updated. If necessary, another ETG will have to be created.

### 6.3.2. Composition of an ETG

6.3.2.1. Lead Action Manager (LAM)

6.3.2.2. Subject Matter Experts (SME)

6.3.2.3. External contributors (as appropriate)

6.3.2.4. PSec

#### 6.4. Permanent Secretariat (PSec)

##### 6.4.1. Location

Located in the Belgian Armed Forces Headquarters in Brussels, it is the only permanent structure of the Finabel Committee and is placed under the direction of the rotating CPME.

##### 6.4.2. Personnel

The personnel are provided and funded by the Belgian MoD for the time being.

##### 6.4.3. Main tasks

- 6.4.3.1. Manage the online (Finabel website) and electronic tools necessary to the work and update when changes occur (new and leaving delegates, update of biographies, events' dates, new ETG, etc.);
- 6.4.3.2. Store and manage archives, furniture and materiel (banners, flags, presents, etc.);
- 6.4.3.3. Provide support to the organization of all meetings, in particular the COS meeting and including ETG meetings, if applicable;
- 6.4.3.4. Verify, reproduce and distribute Finabel documents;
- 6.4.3.5. Assist the LAM with the setting up and the coordination of ETGs;
- 6.4.3.6. Manage the budget;
- 6.4.3.7. Act as POC with partner organizations.
- 6.4.3.8. PSec is mandated to represent Finabel in international contacts.

## 7. DELIVERABLES

7.1. Finabels' work carried out by ETGs establishes a basis of common understanding and must enable the community to reach consensus on many of the issues that will arise from any future joint action between land forces.

7.2. Finabel work and NATO/EU document

7.2.1. Work carried out by Finabel must never duplicate or contradict NATO's doctrine or the concepts defined by the military structures of the EU; on the contrary, these must be systematically taken into account and opportunities to complement them beneficially must be sought.

7.2.2. Finabel does not position itself, nor does it want to position itself, at the same level as these organisations, but offers them its expertise in land forces, doctrine and tactics, seeking to act in a complementary manner with a pragmatic and practical approach.

7.3. Unifying theme

Decided by the COS/LFC and written by the PMEs, the unifying theme defines in a few sentences the framework and overall direction into which all Finabel studies must fit for one given chairmanship; it is therefore reviewed annually.

7.4. Access to Finabel documents

7.4.1. Security regulations

7.4.1.1. As a general rule, in order to facilitate their distribution, Finabel documents are not classified.

7.4.1.2. The PMEs (respectively COS/LFC) propose classification levels for the work of ETGs. If it is decided, as an exceptional case, to classify a document (using Finabel classification – limited distribution) the rules to be applied for its distribution, declassification and destruction are set at the same time and are clearly indicated at the beginning of the document.

#### 7.4.2. Distribution

7.4.2.1. Promulgated: Finabel studies from ETGs results are promulgated according to any restrictions issued by the FMS.

7.4.2.2. To assist in the development and distribution of the work, Finabel has two Internet sites:

7.4.2.2.1. the secure site reserved ([www.finabel.eu](http://www.finabel.eu)) for the Finabel community, which is principally to benefit the development of work;

7.4.2.2.2. the site offering general information on Finabel, which is accessible to the general public ([www.finabel.org](http://www.finabel.org)).

7.4.2.2.2.1. non-military entities that have registered and been accepted can find here a list of work carried out and request a specific document from the PSec via a form;

7.4.2.2.2.2. all the staff of the ministries of defence of states belonging to the EU, NATO and the ABCA can consult and download promulgated works after registration, verification and acceptance of the copyright and distribution rules.

## **8. CONSULTATIVE OBSERVER ORGANISATIONS**

- 8.1. PME meetings are open to a number of consultative observer organisations (see annex 5).
- 8.2. The representatives of these organisations have no decision-making power within Finabel. Their customary one-day presence at PME meetings simply improves the exchange of information, discussions and interaction with the PMEs, as well as providing the occasion to consider the main changes and the primary thrust of their work in order to possibly direct Finabel studies accordingly.
- 8.3. With the agreement of the COS/LFC or the PMEs, these organisations can also send representatives to ETGs in order to pool expertise on concrete and specific subjects in a limited framework.
- 8.4. Any decision to add or remove consultative observer organisations comes from the COS/LFC.

## **9. BUDGET**

- 9.1. Annual contribution to the operation of Finabel
  - 9.1.1. Finabel has a budget which is set annually by the COS/LFC and funded by each FMS paying a share.
  - 9.1.2. The calculation of the annual contribution is based on three tranches:
    - 9.1.2.1. Fixed part (50% of annual budget);
    - 9.1.2.2. Part based on GDP (25% of annual budget);
    - 9.1.2.3. Part based on population (25% of annual budget).
  - 9.1.3. States joining Finabel start paying their annual contribution in the year following the one in which they joined.

9.1.4. The PSec is responsible for sending the annual invoices according to the decisions on the budget taken during the COS/LFC annual meeting.

## 9.2. Expenses

9.2.1. The budget is dedicated to cover the expenses of the organization.

9.2.2. The CPME is responsible for the budget. He is the only person entitled to authorize a spending. The PSec is the budget and bank account manager.

9.2.3. The PSec will have a quarterly meeting with the CPME to report on the status of the revenue / expenditure of Finabel and signing of financial documents.

9.2.4. At the change of chairmanship, the new CPME takes into account the budget.

9.2.5. The FMS organizing the meetings during its chairmanship covers the financial cost with the support of Finabel budget if needed, with the exception of the participants' expenses for travel and accommodation; it may ask for conference fees from each participant, the maximum amount for which is set by the PMEs (see annex 3).

9.2.6. The host nation (HN) will be careful not to arrange a meeting in a hotel at a price that would put too much strain on the budgets of some of the FMS.

9.2.7. A balance sheet is presented by the CPME annually to the COS/LFC.

## 10. LANGUAGE

### Working language

- 10.1 English is the Finabel common working language.
- 10.2 Delegates express themselves in English.
- 10.3 All Finabel products are written in English.

## 11. FINABEL EMBLEM



The emblem depicts two crossed swords, which represent Finabel's land identity dating back to its origin. The twelve stars are reminders of the strong link with Europe that Finabel has had since its creation. The shield illustrates the defence of peace, which is the foundation of our forces. The centre shows two deities from antiquity: to the left, Ares, Greek god of war, who expresses the violence of war; to the right, the goddess Athena, who embodies wisdom and the more ordered aspect of war, as well as abidance by the rules that characterise our democratic societies. This symbol can be summarised by the expression "Reflection serving military action", which is the goal of Finabel.

## LIST OF ANNEXES

<b>ANNEX 1 – FINABEL MEMBER STATES</b>	20
<b>ANNEX 2 – GENERAL STRUCTURE</b>	21
<b>ANNEX 3 – CALCULATION ANNUAL BUDGET Example</b>	22
<b>ANNEX 4 – RESPONSIBILITIES IN THE ORGANISATION OF THE MEETINGS</b>	23
<b>ANNEX 5 – ETG ENDORSEMENT PROCESS</b>	24
<b>ANNEX 6 – CONSULTATIVE AND OBSERVER ORGANISATIONS</b>	25
<b>ANNEX 7 – ETG DOCUMENTS</b>	
<b>ANNEX 7/1 – MINUTES</b>	27
<b>ANNEX 7/2 – MISSION PAPER</b>	28
<b>ANNEX 7/3 – BIBLIOGRAPHICAL PAPER</b>	29
<b>ANNEX 7/4 – GLOSSARY</b>	30
<b>ANNEX 8 – NUMBERING OF FINABEL DELIVERABLES</b>	31
<b>ANNEX 9 – ACRONYMS</b>	32

## ANNEX 1 – FINABEL MEMBER STATES

As of 11 April 2017 – In membership order

 <b>France</b> 1953 FR	 <b>Slovakia</b> 2006 SK
 <b>Italy</b> 1953 IT	 <b>Cyprus</b> 2008 CY
 <b>Netherlands</b> 1953 NL	 <b>Finland</b> 2008 FI
 <b>Belgium</b> 1953 BE	 <b>Romania</b> 2008 RO
 <b>Luxembourg</b> 1953 LU	 <b>Malta</b> 2010 MT
 <b>Germany</b> 1956 DE	 <b>Czech Republic</b> 2012 CZ
 <b>United Kingdom</b> 1973 UK	 <b>Sweden</b> 2015 SE
 <b>Spain</b> 1990 ES	 <b>Hungary</b> 2015 HU
 <b>Greece</b> 1996 EL	 <b>Latvia</b> 2016 LV
 <b>Portugal</b> 1996 PT	 <b>Slovenia</b> 2016 SI
 <b>Poland</b> 2006 PL	 <b>Croatia</b> 2017 HR

**ANNEX 2 - GENERAL STRUCTURE**

**Permanent  
Secretariat  
(PSec)**

Infrastructure / personnel  
provided by Belgium  
for the time being

**Finabel member state land forces Chiefs of Staff (COS) Committee**

Finabel Executive Committee

Sets objectives  
Meets annually

One-year rotating chairmanship  
May ask at any time specific studies by Expert Task Groups

**Principal Military Experts' (PME) Committee**

Finabel Steering committee

Translates Chiefs of Staff objectives into directives for potential ETGs  
Meets annually

Chaired by a senior officer. (CPME)

**Assistant Principle Military Expert (APME)**

(National coordinator)

**Expert Task Group (ETG)**

Carry out ad hoc studies as directed by the COS

Meet according to needs.

Chaired by a Lead Action Manager (LAM)  
provided by the FMS launching the study.

### ANNEX 3 – CALCULATION ANNUAL BUDGET EXAMPLE

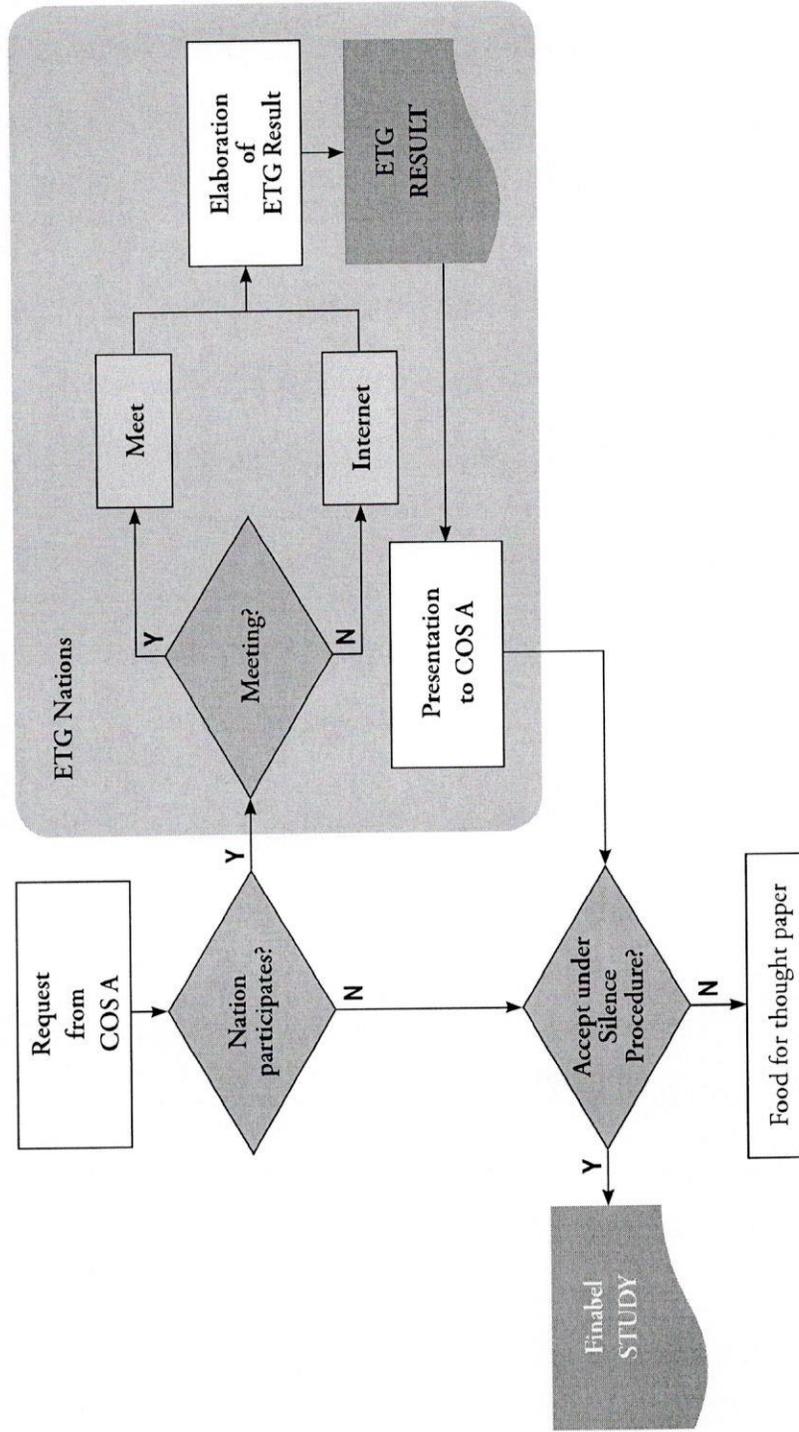
Country	GDP	%	Habitants	%	Base	GDP Part	Pop part	Total	Fixed Part	GDP Part	Pop Part
Germany	37.900	6,3262	82.175.684	17,1269	€ 1.363,64	€ 949	€ 2.569	€ 4.881,60	€ 30.000,00	€ 15.000,00	€ 15.000,00
United Kingdom	36.100	6,0257	65.382.556	13,6269	€ 1.363,64	€ 904	€ 2.044	€ 4.311,53			
France	33.400	5,5750	66.759.950	13,9140	€ 1.363,64	€ 836	€ 2.087	€ 4.286,99			
Italy	27.600	4,6069	60.665.551	12,6438	€ 1.363,64	€ 691	€ 1.897	€ 3.951,25			
Luxembourg	92.900	15,5066	576.249	0,1201	€ 1.363,64	€ 2.326	€ 18	€ 3.707,64			
Spain	24.000	4,0060	46.445.828	9,6802	€ 1.363,64	€ 601	€ 1.452	€ 3.416,56			
Netherlands	40.900	6,8269	16.979.120	3,5388	€ 1.363,64	€ 1.024	€ 531	€ 2.918,49			
Sweden	46.600	7,7783	9.851.017	2,0531	€ 1.363,64	€ 1.167	€ 308	€ 2.838,36			
Poland	11.000	1,8361	37.967.209	7,9131	€ 1.363,64	€ 275	€ 1.187	€ 2.826,01			
Belgium	37.400	6,2427	11.311.117	2,3574	€ 1.363,64	€ 936	€ 354	€ 2.653,66			
Finland	39.000	6,5098	5.487.308	1,1437	€ 1.363,64	€ 976	€ 172	€ 2.511,65			
Romania	8.600	1,4355	19.760.314	4,1184	€ 1.363,64	€ 215	€ 618	€ 2.196,72			
Portugal	17.900	2,9878	10.341.330	2,1553	€ 1.363,64	€ 448	€ 323	€ 2.135,11			
Czech Republic	16.500	2,7541	10.553.843	2,1996	€ 1.363,64	€ 413	€ 330	€ 2.106,70			
Greece	16.200	2,7041	10.783.748	2,2475	€ 1.363,64	€ 406	€ 337	€ 2.106,37			
Hungary	11.500	1,9195	9.830.485	2,0489	€ 1.363,64	€ 288	€ 307	€ 1.958,90			
Malta	22.700	3,7890	434.403	0,0905	€ 1.363,64	€ 568	€ 14	€ 1.945,57			
Cyprus	21.000	3,5053	848.319	0,1768	€ 1.363,64	€ 526	€ 27	€ 1.915,95			
Slovenia	19.300	3,2215	2.064.188	0,4302	€ 1.363,64	€ 483	€ 65	€ 1.911,39			
Slovakia	14.900	2,4871	5.426.252	1,1309	€ 1.363,64	€ 373	€ 170	€ 1.906,34			
Croatia	10.900	1,8194	4.190.669	0,8734	€ 1.363,64	€ 273	€ 131	€ 1.767,56			
Latvia	12.800	2,1365	1.968.957	0,4104	€ 1.363,64	€ 320	€ 62	€ 1.745,67			
<b>Total</b>	<b>599.100</b>	<b>100</b>	<b>479.804.097</b>	<b>100</b>	<b>€ 30.000,00</b>	<b>€ 15.000,0000</b>	<b>€ 15.000,0000</b>	<b>€ 60.000,00</b>			

<http://ec.europa.eu/eurostat/tgm/table.do?tab=table&init=1&language=en&code=tec00001&plugin=1>  
<http://ec.europa.eu/eurostat/tgm/table.do?tab=table&init=1&language=en&code=tps000001&plugin=1>

## ANNEX 4 – RESPONSIBILITIES IN THE ORGANISATION OF THE MEETINGS

	ORGANISING MEMBER STATE	DELEGATIONS	
Transport of delegations to the host nation		The Staff of each member state is responsible for the organisation and the expenses of the delegations' transport.	
Transfer between the airport/station and the hotel	The host nation is in charge of the transport of delegations as soon as they arrive (COS meeting only).		
Accommodation of delegations	At least two months before the meeting, the organiser must provide all FMS with the details of the accommodation place proposed to the delegations. These elements are published on the Finabel site. The delegates must register for the meeting on the Internet site.	The delegations are in charge of the accommodation fee (hotel room payment).	
Official dinner	A cocktail party/dinner is organised by the host nation for the COS/LFC meeting in April. For the January PME meeting (if applicable), it is left to the discretion of the organizing FMS.		
Meeting place	The organising FMS is required to pass on the meeting venue and to provide the draft agenda at least two months before the meeting.	Conference fee which are regularly determined by the PMEs may be asked to the delegations.	Maximum amount for Conference Fees can be determined according to COS decision
Cultural/military visit	The organization of a cultural/military visit during the PMEs' April meeting is left to the discretion of the organizing FMS.		
Presents policy	Offering of presents is left to the discretion of the organizing FMS.		
Cultural programme of the spouses	The organisation of an activity for spouses is optional.	Conference fee can be required of spouses for the cultural activity, where applicable.	Maximum amount for Conference Fees can be determined according to COS decision
Dress	Finabel meetings are held in civilian clothes, except the COS/LFC meeting.		

**ANNEX 5 – ETG ENDORSEMENT PROCESS**



## **ANNEX 6 – CONSULTATIVE AND OBSERVER ORGANISATIONS**

### **1. EUMS and EDA**

The creation of this status is the logical consequence of the links between Finabel and EUMS (European Union Military Staff) and EDA (European Defence Agency).

This status could favour:

- a better perpetuation of our relationships by removing them from personal contacts and making them more regular;
- Formalising these relationships (while remaining at working relationship level).

These liaison officers/observers (level Colonel Head of department) would of course have no decision-making power inside Finabel. Their regular presence could improve information exchange; discussions and interaction with the PMEs, allowing taking into account the main evolutions and efforts of these bodies in order to give some guidance to Finabel studies.

A non-restrictive letter of Agreement with EUMS was signed on 15 January 2015.

### **2. CHENS and EAG**

The aim is to take into account the joint environment through a possible expertise exchange on topics of common interest with CHENS (Chiefs of European Navies) and EAG (European Air Group). The aim is not to create formal links with these forums, but to share punctually our respective expertise in concrete and specific matters. In concrete terms, this expertise exchange could lead to information and study exchange and/or the participation of CHENS and/or EAG experts in Finabel ETG.

A non-restrictive letter of intent with EAG, relating to common expertise areas was signed on 27 June 2008.

### **3. ELDIG**

A dialogue and expertise exchange on common interest topics with ELDIG (European Land Defence Industry Group) was made possible.

The aim is not to create formal links with ELDIG but to favour free discussions and open thought, in order to exchange expertise and reflection in a mutually profitable exchange on previously agreed topics.

A cautious and gradual approach in exchanges is recommended.

### **4. NAAG**

Since 2008, NAAG has been observer in Finabel.

### **5. NSO LO WG**

Since 2008, Finabel is a member of this WG. It is the responsibility of the CPME to appoint the Finabel delegate to attend to the meetings.

**ANNEX 7/1 - MINUTES**

Of ETG meeting « x »  
Lead Nation  
Held in ..... from ..... to .....

**1. AGENDA**

- Approval
- Modifications (possible)
- Working method

**2. WORK SITUATION**

**3. LIST OF PARTICIPANTS**

## **ANNEX 7/2 - MISSION PAPER**

**Proposed by the Nation on**

**Approved on**

### **1. TITLE OR HEADING**

### **2. AIM**

### **3. JUSTIFICATION**

### **4. DESCRIPTION OF THE STUDY**

4.1. Framework and limitations.

4.2. Type (Agreements, Conventions or Reports or other).

4.3. Brief Description.

### **5. COOPERATION**

- With other:
  - International organisations.
- Possible interaction with other studies which are either completed, in progress, or to be commenced in other Finabel organisations, in some national General Staffs or in other Allied organisations.

### **6. ENVISAGED USE**

- 
- Impact on national studies.

## ANNEX 7/3 - BIBLIOGRAPHICAL PAPER

(To be included at the beginning of each study)

BIBLIOGRAPHICAL INFORMATION	
1. <u>Finabel references:</u>	2. <u>Other references:</u>
3. <u>Promulgation:</u>	
4. <u>Number of pages:</u>	5. <u>Classification:</u>
6. <u>Title:</u>	
7. <u>Originator:</u>	8. <u>Address:</u>
9. <u>Key words:</u>	
10. <u>Summary:</u>	

**ANNEX 7/4 - GLOSSARY**

Term	Acronym	Definition

## **ANNEX 8 – NUMBERING OF FINABEL DELIVERABLES**

The numbering comprises several elements:

- A letter, a number, a letter and the promulgation year
  - *Example:* ETG.1.R (2016)
    - The first letter indicates the functional area: ETG.
    - The number indicates the number in the study category.
    - The final letters indicate the nature of the study:
      - A: Agreement
      - C: Convention
      - R: Report
      - FQ: Focused Question
    - The number in brackets indicates the promulgation year.

## ANNEX 9 - ACRONYMS

<b>COS</b>	Chief of staff
<b>LFC</b>	Land Forces Commander
<b>FMS</b>	Finabel Member State
<b>EU</b>	European
<b>NATO</b>	North Atlantic Treaty Organization
<b>PME</b>	Principal Military Expert
<b>APME</b>	Assistant Principal Military Expert
<b>CPME</b>	Chief of Principal Military Expert
<b>SP</b>	Silence Procedure
<b>ETG</b>	Expert task group
<b>PSEC</b>	Permanent Secretariat
<b>LN</b>	Lead Nation
<b>LAM</b>	Lead Action Manager
<b>SME</b>	Subject Matters Expert
<b>ABCA</b>	American, British, Canadian, Australian and New Zealand Armies' Program
<b>EUMS</b>	European Union Military Staff
<b>EDA</b>	European Defence Agency
<b>CHENS</b>	Chiefs of European Navies
<b>EAG</b>	European Air Group
<b>ELDIG</b>	European Land Defence Industry Group
<b>NAAG</b>	NATO Army Armaments Group

800



**Finabel  
Permanent Secretariat**

Quartier Reine Elisabeth  
Rue d'Evere 1  
**B-1140 BRUSSELS**

Tel: +32 (0)2 441 79 38  
GSM: +32 (0)483 712 193  
E-mail: [info@finabel.org](mailto:info@finabel.org)  
[www.finabel.org](http://www.finabel.org)

